

la Biennale di Venezia
58. Festival Internazionale di Musica Contemporanea
Limes
Direttore Ivan Fedele
Venezia, 20 > 21 settembre 3 > 12 ottobre 2014



la Biennale di Venezia

58. Festival
Internazionale
di Musica
Contemporanea

con il sostegno della Regione del Veneto

SABATO 20 SETTEMBRE

h 20.00

ECO ENSEMBLE BERKELEY

Teatro

Franck Bedrossian (1971) *Swing* per ensemble (2009, 21') *prima es. it.*

Piccolo Arsenale

Cindy Cox (1961) *Pianos* per pianoforte, tastiera campionata e 12 performer (2013, 23')
prima es. it.

John MacCallum (1976) *Delicate Texture of Time* per flauto, clarinetto, sassofono, 2
percussioni, violino, viola, violoncello (2013, 12') *prima es. it.*

Edmund Champion (1957) *Auditory Fiction* flauto, clarinetto, violoncello, pianoforte ed
elettronica (2010, 12')

Ann Yi pianoforte

Tod Brody flauto

Kyle Bruckmann oboe

Peter Josheff clarinetto

David Granger fagotto

Alicia Telford corno

Loren Mach percussioni

Naomi Hoffmeyer arpa

Jennifer Curtis violino

Dan Flanagan violino

Ellen Ruth Rose viola

Leighton Fong violoncello

Richard Worn contrabbasso

Stacey Pelinka flauto

David Wegehaupt sassofono

Travis Andrews chitarra

Hrabba Atladottir violino

Loren Mach percussioni

Daniel Kennedy percussioni

John MacCallum informatica musicale e elettronica

David Milnes direttore

DOMENICA 21 SETTEMBRE

h 17.00

ECO ENSEMBLE BERKELEY

Teatro

John Adams (1947) *Gnarly Buttons* per clarinetto e 13 strumenti (1996, 26') *prima es. it.*

Piccolo Arsenale

Philippe Leroux (1959) *De la Texture* per flauto, clarinetto, chitarra, violino, viola,
violoncello, piano e percussioni (2007, 17') *prima es. it.*

Steve Reich (1936) *Nagoya Marimbas* per 2 marimbe (1994, 5')

Aaron Einbond (1978) *Nuova creazione* (2014, 12') *prima es. ass.*

Stacey Pelinka flauto

David Wegehaupt sassofono

Ellen Ruth Rose viola

Loren Mach percussioni e marimba

Daniel Kennedy percussioni e marimba
Tod Brody flauto
Peter Josheff clarinetto
Hrabba Atladottir violino
Leighton Fong violoncello
Bill Kalinkos clarinetto solo clarinet
Kyle Bruckmann corno inglese
David Granger fagotto
Brendan Lai-Tong trombone
Travis Andrews banjo, mandolino, chitarra
Ann Yi pianoforte tastiera
Sivan Eldar tastiera
Jennifer Curtis violino
Dan Flanagan violino
Richard Worn contrabbasso
John MacCallum informatica musicale e elettronica

David Milnes direttore

h 20.00
Teatro alle Tese

LEONE D'ORO ALLA CARRIERA – STEVE REICH
cerimonia di consegna del Leone d'oro

ORCHESTRA DEL TEATRO PETRUZZELLI DI BARI
Steve Reich (1936) *City Life* per ensemble amplificato (1995, 24')
Tebillim per voci e orchestra (1981, 30')

Jonathan Stockhammer direttore

in collaborazione con il Teatro Petruzzelli di Bari

VENERDÌ 3 OTTOBRE

h 20.00
Teatro Malibran

ORCHESTRA DEL TEATRO LA FENICE
Pascal Dusapin (1955) *Go* (1992, 10') solo n. 1 ed *Exeo* (2002, 15') solo n. 5 da 7 *Solos pour Orchestre* (1992 – 2009)
Kaija Saarihao (1952) *Graal theatre* per violino e orchestra (1994, 25') *prima es. it.*
John Adams *Doctor Atomic Symphony* (2007, 25') *prima es. it.*

Francesco D'Orazio violino
Pascal Rophé direttore

SABATO 4 OTTOBRE

h 20.00
Teatro
Piccolo Arsenale

BIENNALE COLLEGE – MUSICA/4 ATTI UNICI

Tre cose (a caso) sull'amore *prima es. ass.*
Claudio Gay (1988) musica
Laura Tassi libretto
Chiara Passanti regia
Tommaso Osnaghi scene

O-X-A *prima es. ass.*
Accursio Cortese (1980) musica
Orlando Di Marca libretto e regia
Isabella Terruso scene

MagenZeit Opera prima es. ass.

Gabriele Cosmi (1988) musica

Michelangelo Zeno libretto

Alberto Oliva regia

Marco Ferrara scene

The History of Homo Rudolphensis prima es. ass.

Yair Klartag (1985) musica

Yael Sherill libretto

Franziska Guggenbichler regia

Silvia Susan Rosato Franchini soprano

Debora Ciarma mezzo soprano

Marcos Keovoulou baritono

Kurumi Yanaghi soprano

Celine Wasmer soprano

Margit Fodor soprano

Anna Piroli soprano

Salvatore Grigoli basso

Giulia Beatini soprano

Stefano De Salve baritono

Ex Novo Ensemble

DOMENICA 5 OTTOBRE

h 20.00

Corderie

dell'Arsenale

COMPASSO DA NAVEGARE

GALATA ELECTROACOUSTIC ORCHESTRA

Simone Amodeo chitarra elettrica, Stefano Bertolotto sassofono, Caterina Bevegni arpa, Federico Bragetti violoncello, Emin Abdulkadir Çolakoğlu ney, Tolgahan Çoğulu chitarra microtonale, Seval Eroglu voce e baglama, Emre Eryılmaz tar, Neva Gunaydın voce e kemence, Edoardo Lattes basso elettrico e elettroacustica, Valentino Nioi chitarra e elettroacustica, Rubén Martínez Orio percussioni, Alice Quario Rondo voce, Diego Soddu basso elettronico e elettroacustica, Michele Uccheddu percussioni, Can Aydınoglu, Ayberk Çanakçı, Umut Çetin, Robert Clouth Nadine Kroher, Giacomo Gianetta, Daniele Matta, Francesco Medda, Sandro Mungianu, Alvaro Sarasua, Luca Serra, Luca Plumitallo, Ali Somay, Matteo Spanò, Okan Yaşarlar elettroacustica

Felipe Navarro ingegnere del suono e dell'immagine

Sinan Bokesoy artista del suono

Roberto Doati e Tolga Tüzun direttori

LUNEDÌ 6 OTTOBRE

h 16.00

Teatro

Piccolo Arsenale

CONTEMPOARTE ENSEMBLE

Omaggio a Sir Peter Maxwell Davies per il suo 80° compleanno

Peter Maxwell Davies (1934) *Fantasia and two Pavans* da Henry Purcell per ensemble (1968, 10')

Sonata for violin alone (2013, 15') *prima es. ass.*

Vesalii Icones per danzatore, violoncello e ensemble (1969, 40')

in collaborazione con biennale danza

Duccio Ceccanti violino

Vittorio Ceccanti violoncello

Contempoarte Ensemble

Jari Boldrini danzatore e coreografo (*Vesalii Icones*)

Mauro Ceccanti direttore

h 20.00

Sala delle Colonne
di Ca' Giustinian

MEITAR ENSEMBLE

Erel Paz (1974) *Nuova creazione* per quintetto (2014, 14') *prima es. ass.*

Ofer Pelz (1978) *Chinese Whispers* per ensemble amplificato (2013, 11')

Eduard Hamel (1986) *Approach Prune Destroy Begin* per baritono e quintetto –
commissione la Biennale di Venezia, Mata Festival, Gaudeamus Muziekweek (2014)

Yotam Haber (1977) *Estro poetico armonico* per quintetto (2014, 15') *prima es. ass.*

Philippe Leroux (1959) *Continuo(ns)* per quintetto (1993-'94, 11')

Roy Amotz flauto

Jonathan Hadas clarinetto

Moshe Aharonov violino

Jonathan Gotlibovitch violoncello

Amit Dolberg pianoforte

Guy Feder direttore

MARTEDÌ 7 OTTOBRE

h 20.00

Sala delle Colonne
di Ca' Giustinian

MATTEO CESARI flauto

DARIO CALDERONE contrabbasso

recital per flauto e contrabbasso

Beat Furrer (1954) *Ira-Arca* per flauto basso e contrabbasso (2012, 12')

Silvia Borzelli (1978) *own pace (amnesia 3)* per flauto, flauto basso e contrabbasso (2011,
11')

Oscar Bianchi (1975) *Nuova creazione* per contrabbasso amplificato (2014, 15') *prima es. ass.*

Yannis Kyriakides (1969) *Nuova creazione* per contrabbasso (2014, 15') *prima es. ass.*

Matthias Pintscher (1971) *beyond (a system of passing)* (2013, 11')

Ioji Yuasa (1929) *Termes of temporal detailing- Hommage to David Hockney* (1989, 11')

MERCOLEDÌ 8 OTTOBRE

h 16.00

Corderie
dell'Arsenale

INDIGENE

spettacolo in collaborazione con Biennale Danza

musica Giovanni Dario Manzini (1978) *prima es. ass.* (secondo brano) - commissione la
Biennale di Venezia

coreografia Virgilio Sieni

con Bettina Bernardi, Noemi Biancotti, Virginia Cervelli Montel, Linda Pierucci

Ensemble De Rerum Mechanica

Francesco Checchini flauto

Pietro Montemagni violino

Emanuele Caligiuri viola

Giorgio Marino violoncello

Giovanni Manzini direttore

GIOVEDÌ 9 OTTOBRE

h 20.00

Teatro alle Tese

ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI

Gabriel Ercoreka (1969) *Océano* per orchestra (2004)

Ramón Lazkano (1968) *Ortzi Isilak* per clarinetto e orchestra (2005)

Luis De Pablo (1930) *Fronoso Misterio* per violoncello e orchestra (2002)

Shizuyo Oka clarinetto
Asier Polo violoncello
José Ramón Encinar direttore

VENERDÌ 10 OTTOBRE

h 16.30

DIVERTIMENTO ENSEMBLE

Teatro alle Tese (Tesa II) **Mauricio Kagel** (1931-2008) *Nordwesten* per ensemble (1988/89, 8') da *Die Stücke der Windrose* per Salonorchester (1988/94)

Aureliano Cattaneo (1974) *Canto* per ensemble (2011, 12')

Stefano Bulfon (1975) *Die Art des Meinens* per voce e ensemble (2012, 10')

Fabio Nieder (1957) *Der Schub auf dem Weg zum Saturnio* un canto d'amore per ensemble (2010, 15')

Daniele Ghisi (1984) *Abroad* per soprano, ensemble ed elettronica, su testi di F. Pessoa (2010-2011, 25')

Lorenzo Missaglia flauto
Luca Avanzi oboe
Maurizio Longoni clarinetto
Andrea Mocci sassofono
Jonathan Pia tromba
Corrado Colliard trombone
Corrado Rojac fisarmonica
Maria Grazia Bellocchio pianoforte
Lorenzo d'Erasmus percussioni
Lorenzo Gorli violino
Maria Ronchini viola
Martina Rudic violoncello
Roberto Garrido contrabbasso

Laura Catrani soprano
Sandro Gorli direttore

h 20.00

ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI - PROGETTO TESELA

Teatro alle Tese

Michael Finissy (1946) *Zortziko* (2012, 6' 45")

James Dillon (1950) *White Numbers* (2011, 6')

Mario Lavista (1943) *Tres cantos a Edurne* (2010, 6' 30")

Ivan Fedele (1953) *Txalaparta (Folk Dances II)* (2011, 8')

Peter Eötvös (1944) *The gliding of the Eagle in the skies* (2011, 11')

Gérard Pesson (1958) *Ravel à son âme* (2011, 6' 30")

Mauricio Sotelo (1961) *Urrutiko Urdin* (2011, 7' 50")

Isabelle Mundry (1963) *Calles y sueños* (2012, 4')

José Ramón Encinar direttore

OREKA TX

Harkaitz Martínez e Mikel Ugarte txalaparta

SABATO 11 OTTOBRE

h 12.00

FRANCESCO PRODE pianoforte

Sala delle Colonne
di Ca' Giustinian

DARIO SAVRON percussioni

recital per pianoforte e percussioni

Phillipe Hurel (1955) *Tombeau in Memoriam Gérard Grisey* per pianoforte e percussioni (1999, 15')

Luigi Nono (1924-1990) *...sofferte onde serene...* per pianoforte e nastro magnetico bicanale (1976, 14')

Fabio Nieder (1957) *Thümmels Vergissmein-Lied* per marimba, cantante e soundfile (per un solo esecutore) (2010, 8')

Georges Aperghis (1945) *Quatre pièces fébriles* per marimba e pianoforte (1995, 17')
Alvise Vidolin elettronica (*...sofferte onde serene...*)

h 20.00
Teatro alle Tese

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

Amir Shpilman (1980) *Nuova creazione* per ensemble (2014, 12') *prima es. ass.* -
commissione la Biennale di Venezia, Ensemble Intercontemporain

Ondřej Adámek (1979) *Chamber Nôise* per violoncello e contrabbasso (2010, 15')

Denys Bouliane (1955) *Rythmes et échos des rivages anticostiens* per 5 strumenti (2008-9, 17')

Dai Fujikura (1977) *Fifth Station* per ensemble (2003-4, 15')

György Ligeti (1923-2006) *Concerto da camera* per 13 strumentisti (1969-70, 17')

Emmanuelle Ophèle flauto

Philippe Grauvogel oboe

Jérôme Comte clarinetto

Alain Billard, clarinetto basso

Paul Riveaux fagotto

Jean-Christophe Vervoitte corno francese

Jean-Jacques Gaudon tromba

Jérôme Naulais trombone

Gilles Durot percussioni

Dimitri Vassilakis, Hidéki Nagano pianoforte

Jeanne-Marie Conquer, Hae-Sun Kang violino

Odile Auboin viola

Pierre Strauch violoncello

Nicolas Crosse contrabbasso

Jean Michaël Lavoie direttore

DOMENICA 12 OTTOBRE

h 20.00
Corderie
dell'Arsenale

KATER I RADES *prima es. ass.*

opera da camera

musica Admir Shkurtaj (1969)

libretto Alessandro Leogrande (dal romanzo-reportage *Il naufragio*, Feltrinelli 2011)

regia Salvatore Tramacere

Simona Gubello soprano

Marzia Marzo mezzosoprano

Stefano Luigi Mangia tenore

Alessia Tondo voce popolare

in collaborazione con i Cantieri Teatrali Koreja

a seguire

VIOLINAT E LAPARDHASE

concerto vocale di canti tradizionali albanesi/coro polifonico

Admir Shkurtaj fisarmonica e oscillatori analogici

Marco Ignoti clarinetto basso e clarinetto in sib

Giorgio Distante tromba in sib e live electronics

Jacopo Conoci violoncello

Vanessa Sotgiu pianoforte

Pino Basile cupa cupe e percussioni

3 OTTOBRE > 12 OTTOBRE

h 10.00 > 18.00

Corderie
dell'Arsenale

MANCANZA-INFERNO

lungometraggio

soggetto e regia Stefano Odoardi
con Angeliqe Cavallari (l'Angelo)
e con Luigi Fiammata, Giampiero de Santis, Piercesare Stagni, Francesca Petrozzi,
Simona Lamparelli, Annamaria Di Gregorio, Alessandra Busilacchio, Domenico
Cordeschi, Micol Califano, Syria Giuliani, Principe Valeri, Francesca Spennati, Luigi Di
Iulio, Fabrizio Villacroce, Roberto Martella, Damiano Berardi, Carolina Tosone, Emilio
Brambilla, Francesca Sanlorenzo, Ciro Imbrota - 20 abitanti dell'Aquila (i Dannati)

musica originale Andrea Manzoli (1977)

soprano Valentina Coladonato

composizione immagini Gianluca Stuard

camera Stefano Odoardi

montaggio Gianluca Stuard

correzione colore Gianluca Palma

montaggio del suono Stefano Odoardi, Gianluca Stuard

missaggio Laurent Chassaigne

rumorista Julien Naudin

suono in presa diretta Diodato Salvatore, Alessio Deventi

produzione O Film (NL), Strike fp (IT) con il contributo di Hatha Ciudad